

# 4172 - NAVY TANK

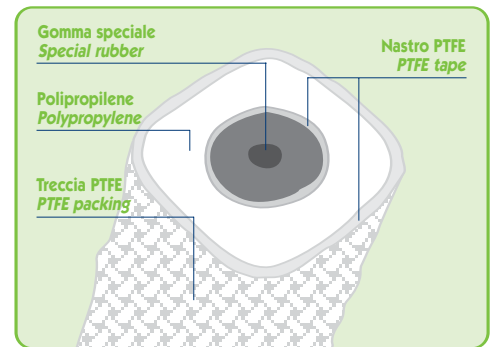
## VANTAGGI

La notevole flessibilità di NAVY TANK consente a questo prodotto di adattarsi facilmente anche alle irregolarità delle scanalature superficiali di portelli e coperchi. Naturalmente è necessario calcolare le dimensioni esatte della scanalatura per ottenere una chiusura a tenuta ottimale. Il valore di tolleranza di produzione per la sezione della guarnizione è tra -1 e +2 mm.

## ADVANTAGES

*The exceptional flexibility of NAVY TANK permits this product to adapt itself easily to any irregularities in the surface grooves of hatches and covers. Obviously, it will be necessary to calculate the exact dimensions of the channelling to obtain a perfectly sealed shutting. Production tolerance values for the section of the gasket are between -1 and +2 mm.*

## LA STRUTTURA/THE STRUCTURE



## CHARACTERISTICS

*NAVY TANK is a compression packing made of a special hollow rubber core, protected by two bands of hard-wearing PTFE, wrapped by a thick, square-edged and very resistant polypropylene padding. The sealant used is asbestos-free and is clad in another layer of interwoven PTFE.*

*The product name NAVY TANK includes a large selection of pre-formed rings and rolls to be cut to length. It is used for chemical inspection hatches and for lids of tanks used for transportation. It maintains its elasticity and efficiency for a long period and guarantees a hermetic seal. It is available in square and rectangular sections and may be used to shape ring gaskets of any diameter, suitable to seal hatches. The maximum operating temperature is 100°C.*

*NAVY TANK is a product that complies with all international norms.*

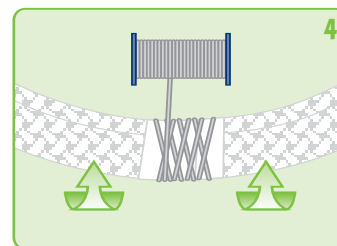
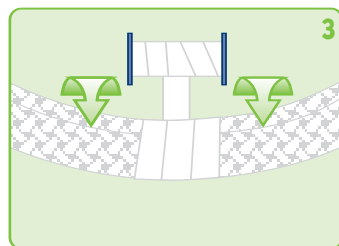
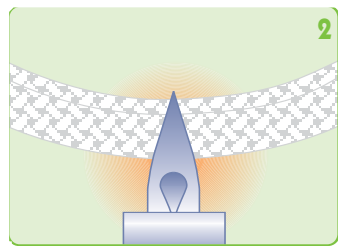
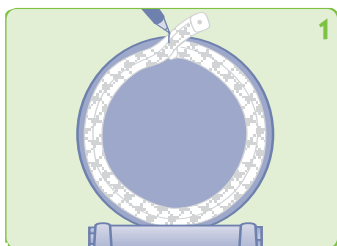
## CARATTERISTICHE

NAVY TANK è una guarnizione elastica costituita da una speciale anima in gomma cava, protetta da due fasce di PTFE resistente ad usura, avvolta da spessa imbottitura quadrata molto resistente in polipropilene. Il materiale di tenuta utilizzato è privo di amianto ed è rivestito da un ulteriore strato di PTFE intrecciato.

Il nome NAVY TANK comprende una vasta gamma di anelli preformati e rotoli da tagliare in lunghezza. Viene impiegato per portelli di ispezione chimica e per portelli di cisterne usate per il trasporto. Mantiene la sua elasticità ed efficienza per un lungo periodo garantendo una tenuta ermetica. E' disponibile in sezioni quadrate e rettangolari e può essere usato per formare guarnizioni ad anello di qualsiasi diametro adatte a sigillare portelli. La temperatura massima operativa è di 100°C. NAVY TANK è un prodotto conforme a tutte le norme internazionali.



## ISTRUZIONI PER IL TAGLIO SU MISURA/INSTRUCTION FOR CUSTOMISING LENGTHS



Inserire il sigillante nella scanalatura del coperchio lungo la sua circonferenza ed evidenziare con una matita la sovrapposizione (figura 1). Rimuovere il sigillante e praticare una incisione a 90° nel punto segnato prima. Irruvidire l'estremità tagliata per facilitare la saldatura del giunto.

*Insert the sealant into the cover's channel along its circumference and mark the overlap with a pencil (figure 1).*

*Remove the sealant and carry out an incision at 90° to the mark made beforehand. Roughen the cut edge to facilitate the welding of the joint.*

Le estremità possono essere giuntate tramite colla. In alternativa è possibile riscaldare una piastra a 300/350°C e avvicinare le due estremità fino a quando iniziano a fondersi (figura 2). Quindi unirle esercitando pressione fino a quando il giunto si raffredda e si salda.

*The ends may be joined by glueing. Alternatively, it is possible to heat a plate to 300/350°C and hold the two ends to it until they start to melt (figure 2).*

*Now unite them and press them together until the joint cools and seals.*

Assicurarsi che il giunto si sia perfettamente saldato esercitando una leggera pressione, quindi pulirlo con grasso al silicone e avvolgerlo con il nastro in PTFE in dotazione. Completare l'operazione applicando la corda in PTFE diagonalmente (figure 3 e 4). Spalmare il grasso al silicone nell'intera lunghezza del sigillante e sulla scanalatura. Inserire la guarnizione finita nell'incavo, prima sulla sezione dritta poi sulla parte inferiore, assicurandosi che il giunto sia posizionato di fronte al cardine del coperchio. Premere verso il basso esercitando con delicatezza una adeguata pressione.

*Ensure that the joint is perfectly sealed by pressing slightly, then clean with silicone grease and wrap it with the PTFE tape provided. Complete the operation by applying the PTFE cord in a diagonal pattern (figures 3 and 4). Spread silicone grease to the whole of the sealant's length and to the channel. Fit the finished gasket into the groove, first on the straight section then on the underside, ensuring that the joint is opposite the lid hinge. Push down, by applying very delicately an adequate pressure.*

Aggiungere 1 mm per lunghezze al di sotto di 40 cm. Aggiungere 2 mm per lunghezze al di sopra di 40 cm.

*Add 1 mm for lengths under 40 cm. Add 2 mm for lengths over 40 cm.*

**FORNITORE MARINA  
MILITARE E CIVILE  
MILITARY AND CIVIL NAVY  
SUPPLIER**



## APPLICAZIONI/APPLICATIONS



INDUSTRIE  
NUCLEARI  
NUCLEAR  
INDUSTRIES



RAFFINERIE  
REFINERIES



INDUSTRIE  
PETROLCHIMICHE  
PETROCHEMICAL  
INDUSTRIES



CARTIERE  
PAPER MILLS



INDUSTRIE  
CHIMICHE  
CHEMICAL  
INDUSTRIES



INDUSTRIE  
TERMOELETTRICHE  
THERMOELECTRIC  
INDUSTRIES



ZUCCHERIFICI  
SUGAR FACTORIES



INDUSTRIE  
GENERALI  
GENERAL  
INDUSTRIES

## IL SISTEMA DI QUALITÀ/QUALITY SYSTEM

Oggi TEXPACK, azienda certificata ISO 9002, è in grado di offrire dinamicità e slancio al futuro, forte anche di un'esperienza e di una tradizione cinquantennale le cui basi sono profondamente radicate alle origini dello sviluppo internazionale delle guarnizioni.

*TEXPACK is an ISO 9002 certified company, and today is in a position to offer dynamism and impulse to the future, also thanks to its 50 years' experience and a tradition that is deeply rooted in the origins of the international gasket development.*

